

Dziennik Urzędowy L 130

Unii Europejskiej



Wydanie polskie

Legislacja

Tom 52

28 maja 2009

Spis treści

IV *Inne akty*

EUROPEJSKI OBSZAR GOSPODARCZY

Wspólny Komitet EOG

- ★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 21/2009 z dnia 17 marca 2009 r. zmieniająca załącznik I (Sprawy weterynaryjne i fitosanitarne) do Porozumienia EOG 1
- ★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 22/2009 z dnia 17 marca 2009 r. zmieniająca załącznik I (Sprawy weterynaryjne i fitosanitarne) do Porozumienia EOG 6
- ★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 23/2009 z dnia 17 marca 2009 r. zmieniająca załącznik I (Sprawy weterynaryjne i fitosanitarne) do Porozumienia EOG 11
- ★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 24/2009 z dnia 17 marca 2009 r. zmieniająca załącznik I (Sprawy weterynaryjne i fitosanitarne) do Porozumienia EOG 12
- ★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 25/2009 z dnia 17 marca 2009 r. zmieniająca załącznik I (Sprawy weterynaryjne i fitosanitarne) do Porozumienia EOG 15
- ★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 26/2009 z dnia 17 marca 2009 r. zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG 17

★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 27/2009 z dnia 17 marca 2009 r. zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG	19
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 28/2009 z dnia 17 marca 2009 r. zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG	21
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 29/2009 z dnia 17 marca 2009 r. zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG	22
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 30/2009 z dnia 17 marca 2009 r. zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) oraz załącznik XX (Środowisko) do Porozumienia EOG	23
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 31/2009 z dnia 17 marca 2009 r. zmieniająca załącznik XI (Usługi telekomunikacyjne) do Porozumienia EOG	25
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 32/2009 z dnia 17 marca 2009 r. zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG	26
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 33/2009 z dnia 17 marca 2009 r. zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG	27
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 34/2009 z dnia 17 marca 2009 r. zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG	28
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 35/2009 z dnia 17 marca 2009 r. zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG	29
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 36/2009 z dnia 17 marca 2009 r. zmieniająca załącznik XVIII (BHP, prawo pracy i równe traktowanie mężczyzn i kobiet) do Porozumienia EOG ...	30
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 37/2009 z dnia 17 marca 2009 r. zmieniająca załącznik XXI (Statystyka) do Porozumienia EOG	31
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 38/2009 z dnia 17 marca 2009 r. zmieniająca załącznik XXI (Statystyka) do Porozumienia EOG	33
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 39/2009 z dnia 17 marca 2009 r. zmieniająca załącznik XXII (Prawo spółek) do Porozumienia EOG	34
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 40/2009 z dnia 17 marca 2009 r. zmieniająca Protokół 31 do Porozumienia EOG w sprawie współpracy w szczególnych dziedzinach poza czterema swobodami	36



IV

(Inne akty)

EUROPEJSKI OBSZAR GOSPODARCZY

WSPÓLNY KOMITET EOG

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 21/2009

z dnia 17 marca 2009 r.

zmieniająca załącznik I (Sprawy weterynaryjne i fitosanitarne) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik I do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 111/2008 z dnia 7 listopada 2008 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie (WE) nr 1760/2000 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 lipca 2000 r. ustanawiające system identyfikacji i rejestracji bydła i dotyczące etykietowania wołowiny i produktów z wołowiny oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 820/97 ⁽²⁾.
- (3) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (WE) nr 1082/2003 z dnia 23 czerwca 2003 r. ustanawiające szczegółowe zasady w celu wykonania rozporządzenia (WE) nr 1760/2000 Parlamentu Europejskiego i Rady w zakresie minimalnego poziomu kontroli przeprowadzanych w ramach systemu identyfikacji i rejestracji bydła ⁽³⁾.
- (4) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (WE) nr 499/2004 z dnia 17 marca 2004 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1082/2003 w zakresie terminu i wzoru sprawozdań w sektorze bydła ⁽⁴⁾.
- (5) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (WE) nr 911/2004 z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie wykonania rozporządzenia (WE) nr 1760/2000 Parlamentu Europejskiego i Rady w zakresie kolczyków, paszportów i rejestrów gospodarstw ⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ Dz.U. L 339 z 18.12.2008, s. 98.

⁽²⁾ Dz.U. L 204 z 11.8.2000, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 156 z 25.6.2003, s. 9.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 80 z 18.3.2004, s. 24.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 163 z 30.4.2004, s. 65.

- (6) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (WE) nr 644/2005 z dnia 27 kwietnia 2005 r. ustanawiające specjalny system identyfikacji bydła trzymanego w celach kulturalnych i historycznych w oficjalnie zatwierdzonych gospodarstwach, zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1760/2000 Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽¹⁾.
- (7) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2004/764/WE z dnia 22 października 2004 r. dotyczącą przedłużenia maksymalnego okresu ustanowionego na kolczykowanie w odniesieniu do niektórych sztuk bydła hodowanych w rezerwach przyrody w Niderlandach ⁽²⁾.
- (8) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2006/28/WE z dnia 18 stycznia 2006 r. w sprawie przedłużenia maksymalnego okresu stosowania kolczyków u bydła ⁽³⁾.
- (9) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2006/132/WE z dnia 13 lutego 2006 r. uznającą w pełni operacyjny charakter włoskiej bazy danych bydła ⁽⁴⁾.
- (10) Rozporządzenia Rady (WE) nr 1791/2006 ⁽⁵⁾ i (WE) nr 1792/2006 ⁽⁶⁾ zostały już uwzględnione w Porozumieniu, należy je jednak dodać jako akty zmieniające odpowiednio do rozporządzeń (WE) nr 1760/2000 i (WE) nr 911/2004.
- (11) Rozporządzenie (WE) nr 1760/2000 uchyla rozporządzenie Rady (WE) nr 820/97 ⁽⁷⁾, które jest uwzględnione w Porozumieniu i które w związku z powyższym należy uchylić w ramach Porozumienia.
- (12) Rozporządzenie (WE) nr 1082/2003 uchyla rozporządzenie Komisji (WE) nr 2630/97 ⁽⁸⁾, które jest uwzględnione w Porozumieniu i które w związku z powyższym należy uchylić w ramach Porozumienia.
- (13) Rozporządzenie (WE) nr 911/2004 uchyla rozporządzenie Komisji (WE) nr 2629/97 ⁽⁹⁾, które jest uwzględnione w Porozumieniu i które w związku z powyższym należy uchylić w ramach Porozumienia.
- (14) Decyzja 2006/28/WE uchyla decyzję Komisji 98/589/WE ⁽¹⁰⁾, która jest uwzględniona w Porozumieniu i którą w związku z powyższym należy uchylić w ramach Porozumienia.
- (15) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 2628/97 ⁽¹¹⁾, które jest uwzględnione w Porozumieniu, utraciło moc i w związku z powyższym należy je uchylić w ramach Porozumienia.
- (16) Niniejszą decyzję stosuje się do Islandii, przy uwzględnieniu okresu przejściowego określonego w pkt 2 części wstępnej rozdziału I załącznika I.
- (17) Niniejszej decyzji nie stosuje się do Liechtensteinu.

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Załącznik I do Porozumienia zmienia się zgodnie z załącznikiem do niniejszej decyzji.

⁽¹⁾ Dz.U. L 107 z 28.4.2005, s. 18.
⁽²⁾ Dz.U. L 339 z 16.11.2004, s. 9.
⁽³⁾ Dz.U. L 19 z 24.01.2006, s. 32.
⁽⁴⁾ Dz.U. L 52 z 23.2.2006, s. 33.
⁽⁵⁾ Dz.U. L 363 z 20.12.2006, s. 1.
⁽⁶⁾ Dz.U. L 362 z 20.12.2006, s. 1.
⁽⁷⁾ Dz.U. L 117 z 7.5.1997, s. 1.
⁽⁸⁾ Dz.U. L 354 z 30.12.1997, s. 23.
⁽⁹⁾ Dz.U. L 354 z 30.12.1997, s. 19.
⁽¹⁰⁾ Dz.U. L 283 z 21.10.1998, s. 19.
⁽¹¹⁾ Dz.U. L 354 z 30.12.1997, s. 17.

Artykuł 2

Teksty rozporządzeń (WE) nr 1760/2000, (WE) nr 1082/2003, (WE) nr 499/2004, (WE) nr 911/2004 i (WE) nr 644/2005 oraz decyzji 2004/764/WE, 2006/28/WE i 2006/132/WE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 18 marca 2009 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 17 marca 2009 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Alan SEATTER

Przewodniczący

(*) Wskazano wymogi konstytucyjne.

ZAŁĄCZNIK

W rozdziale I załącznika I do Porozumienia wprowadza się następujące zmiany:

- 1) skreśla się pkt 7a (rozporządzenie Rady (WE) nr 820/97) w części 1.1;
- 2) w części 1.1 po pkt 7b (rozporządzenie Komisji (WE) nr 21/2004) wprowadza się punkt w brzmieniu:

„7c. **32000 R 1760**: rozporządzenie (WE) nr 1760/2000 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 lipca 2000 r. ustanawiające system identyfikacji i rejestracji bydła i dotyczące etykietowania wołowiny i produktów z wołowiny oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 820/97 (Dz.U. L 204 z 11.8.2000, s. 1), zmienione:

— **32006 R 1791**: rozporządzeniem Rady (WE) nr 1791/2006 z dnia 20 listopada 2006 r. (Dz.U. L 363 z 20.12.2006, s. 1).”;
- 3) skreśla się pkt 70 (rozporządzenie Komisji (WE) nr 2628/97), 71 (rozporządzenie Komisji (WE) nr 2629/97) i 72 (rozporządzenie Komisji (WE) nr 2630/97);
- 4) w części 1.2 po pkt 139 (decyzja Komisji 2007/363/WE) wprowadza się, co następuje:

„140. **32003 R 1082**: rozporządzenie Komisji (WE) nr 1082/2003 z dnia 23 czerwca 2003 r. ustanawiające szczegółowe zasady w celu wykonania rozporządzenia (WE) nr 1760/2000 Parlamentu Europejskiego i Rady w zakresie minimalnego poziomu kontroli przeprowadzanych w ramach systemu identyfikacji i rejestracji bydła (Dz.U. L 156 z 25.6.2003, s. 9), zmienione:

— **32004 R 0499**: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 499/2004 z dnia 17 marca 2004 r. (Dz.U. L 80 z 18.3.2004, s. 24).

141. **32004 R 0911**: rozporządzenie Komisji (WE) nr 911/2004 z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie wykonania rozporządzenia (WE) nr 1760/2000 Parlamentu Europejskiego i Rady w zakresie kolczyków, paszportów i rejestrów gospodarstw (Dz.U. L 163 z 30.4.2004, s. 65), zmienione:

— **32006 R 1792**: rozporządzeniem Rady (WE) nr 1792/2006 z dnia 23 października 2006 r. (Dz.U. L 362 z 20.12.2006, s. 1).

Do celów Porozumienia przepisy tego rozporządzenia odczytuje się z uwzględnieniem następujących dostosowań:

w załączniku I do tego rozporządzenia dodaje się, co następuje:

»Islandia Norwegia		IS NO«
-----------------------	--	-----------

142. **32005 R 0644**: rozporządzenie Komisji (WE) nr 644/2005 z dnia 27 kwietnia 2005 r. ustanawiające specjalny system identyfikacji bydła trzymanego w celach kulturalnych i historycznych w oficjalnie zatwierdzonych gospodarstwach, zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1760/2000 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 107 z 28.4.2005, s. 18).

143. **32006 D 0028**: decyzja Komisji 2006/28/WE z dnia 18 stycznia 2006 r. w sprawie przedłużenia maksymalnego okresu stosowania kolczyków u bydła (Dz.U. L 19 z 24.1.2006, s. 32).”;
- 5) w tytule „AKTY PRAWNE DO UWZGLĘDNIENIA PRZEZ PAŃSTWA EFTA I URZĄD NADZORU EFTA” w części 1.2 skreśla się pkt 2 (decyzja Komisji 98/589/WE);
- 6) w tytule „AKTY PRAWNE DO UWZGLĘDNIENIA PRZEZ PAŃSTWA EFTA I URZĄD NADZORU EFTA” w części 1.2 po pkt 23 (decyzja Komisji 2006/615/WE) wprowadza się punkty w brzmieniu:

-
- „24. **32004 D 0764**: decyzja Komisji 2004/764/WE z dnia 22 października 2004 r. dotycząca przedłużenia maksymalnego okresu ustanowionego na kolczykowanie w odniesieniu do niektórych sztuk bydła hodowanych w rezerwatach przyrody w Niderlandach (Dz.U. L 339 z 16.11.2004, s. 9).
25. **32006 D 0132**: decyzja Komisji 2006/132/WE z dnia 13 lutego 2006 r. uznająca w pełni operacyjny charakter włoskiej bazy danych bydła (Dz.U. L 52 z 23.2.2006, s. 33).”
-

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG**NR 22/2009****z dnia 17 marca 2009 r.****zmieniająca załącznik I (Sprawy weterynaryjne i fitosanitarne) do Porozumienia EOG**

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik I do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 111/2008 z dnia 7 listopada 2008 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2007/594/WE z dnia 29 sierpnia 2007 r. zmieniającą załącznik IV do dyrektywy Rady 90/539/EWG w odniesieniu do wzorów świadectw weterynaryjnych dla handlu wewnątrzspółnotowego drobiem i jajami wylęgowymi w celu uwzględnienia pewnych wymogów zdrowia publicznego ⁽²⁾.
- (3) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2007/683/WE z dnia 18 października 2007 r. zatwierdzającą plan zwalczania klasycznego pomoru świń u dzików na niektórych obszarach Węgier ⁽³⁾.
- (4) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2007/729/WE z dnia 7 listopada 2007 r. zmieniającą dyrektywy Rady 64/432/EWG, 90/539/EWG, 92/35/EWG, 92/119/EWG, 93/53/EWG, 95/70/WE, 2000/75/WE, 2001/89/WE, 2002/60/WE oraz decyzje 2001/618/WE i 2004/233/WE w odniesieniu do wykazów krajowych laboratoriów referencyjnych i instytutów państwowych ⁽⁴⁾.
- (5) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2007/846/WE z dnia 6 grudnia 2007 r. ustanawiającą wzór wykazów jednostek zatwierdzonych przez państwa członkowskie zgodnie z różnymi przepisami wspólnotowego prawa weterynaryjnego oraz zasadami mającymi zastosowanie do przekazywania tych wykazów do Komisji ⁽⁵⁾.
- (6) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2007/870/WE z dnia 21 grudnia 2007 r. zatwierdzającą plany zwalczania klasycznego pomoru świń w populacji dzików i szczepień interwencyjnych dzików oraz świń hodowlanych przeciwko tej chorobie w 2008 r. w Rumunii ⁽⁶⁾.
- (7) Decyzja 2007/846/WE uchyła decyzję Komisji 2001/106/WE ⁽⁷⁾, która jest uwzględniona w Porozumieniu i którą w związku z powyższym należy uchylić w ramach Porozumienia.
- (8) Niniejszej decyzji nie stosuje się do Islandii i Liechtensteinu,

⁽¹⁾ Dz.U. L 339 z 18.12.2008, s. 98.

⁽²⁾ Dz.U. L 227 z 31.8.2007, s. 33.

⁽³⁾ Dz.U. L 281 z 25.10.2007, s. 27.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 294 z 13.11.2007, s. 26.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 333 z 19.12.2007, s. 72.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 340 z 22.12.2007, s. 105.

⁽⁷⁾ Dz.U. L 39 z 9.2.2001, s. 39.

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Załącznik I do Porozumienia zmienia się zgodnie z załącznikiem do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Teksty decyzji 2007/594/WE, 2007/683/WE, 2007/729/WE, 2007/846/WE i 2007/870/WE w języku norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 18 marca 2009 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 17 marca 2009 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Alan SEATTER

Przewodniczący

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

ZAŁĄCZNIK

W rozdziale I załącznika I do Porozumienia wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w pkt 3 (dyrektywa Rady 2001/89/WE), 4 (dyrektywa Rady 92/35/EWG), 9 (dyrektywa Rady 92/119/EWG), 9a (dyrektywa Rady 2000/75/WE) i 9b (dyrektywa Rady 2002/60/WE) w części 3.1; pkt 1 (dyrektywa Rady 64/432/WE) oraz 4 (dyrektywa Rady 90/539/EWG) w części 4.1; pkt 64 (decyzja Komisji 2001/618/WE) i 76 (decyzja Komisji 2004/233/WE) w części 4.2 oraz pkt 3 (dyrektywa Rady 90/539/WE) w części 8.1, dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32007 D 0729**: decyzją Komisji 2007/729/WE z dnia 7 listopada 2007 r. (Dz.U. L 294 z 13.11.2007, s. 26).”;

- 2) w dostosowaniu a) w pkt 4 (dyrektywa Rady 92/35/EWG) w części 3.1 i w dostosowaniu w pkt 9 (dyrektywa Rady 92/119/EWG) w części 3.1 słowa „Norway: Statens Veterinære Institut for Virusforskning, Lindholm, 4771 Kalvehave, Denmark” zastępuje się słowami:

„NO	National Veterinary Institute PO Box 750 Sentrum 0106 Oslo NORWEGIA Telefon. +47 23216000 Faks +47 23216001”;
-----	--

- 3) w pkt 9a (dyrektywa Rady 2000/75/WE) w części 3.1 dodaje się, co następuje:

„Do celów Porozumienia przepisy dyrektywy odczytuje się z uwzględnieniem następującego dostosowania:

w pkt A załącznika I dodaje się, co następuje:

NO	National Veterinary Institute PO Box 750 Sentrum 0106 Oslo NORWEGIA Telefon. +47 23216000 Faks +47 23216001”;
----	--

- 4) w dostosowaniu w pkt 9b (dyrektywa Rady 2002/60/WE) w części 3.1 słowa „Norway Danmarks Veterinære Institut – Avdeling for Virologi, Lindholm, 4771 Kalvehave” zastępuje się słowami:

„NO	National Veterinary Institute PO Box 750 Sentrum 0106 Oslo NORWEGIA Telefon. +47 23216000 Faks +47 23216001”;
-----	--

- 5) dostosowanie f) w pkt 1 (dyrektywa Rady 64/432/EWG) w części 4.1 otrzymuje brzmienie:

„f) W załączniku D rozdział II sekcja A pkt 2 dodaje się, co następuje, w odniesieniu do publicznych instytutów:

NO	National Veterinary Institute PO Box 750 Sentrum 0106 Oslo NORWEGIA Telefon. +47 23216000 Faks +47 23216001”;
----	--

6) w pkt 64 (decyzja Komisji 2001/618/WE) w części 4.2 dodaje się, co następuje:

„Do celów Porozumienia przepisy decyzji odczytuje się z uwzględnieniem następującego dostosowania:

w pkt 2d załącznika III dodaje się, co następuje:

NO	National Veterinary Institute PO Box 750 Sentrum 0106 Oslo NORWEGIA Telefon. +47 23216000 Faks +47 23216001”;
----	--

7) w pkt 76 w części 4.2 (decyzja Komisji 2004/233/WE) dodaje się, co następuje:

„Do celów Porozumienia przepisy decyzji odczytuje się z uwzględnieniem następującego dostosowania:

w załączniku I dodaje się, co następuje:

Norwegia

National Veterinary Institute
PO Box 750 Sentrum
0106 Oslo
NORWEGIA
Telefon. +47 23216000
Faks +47 23216001”;

8) w tytule „AKTY PRAWNE DO UWZGLĘDNIENIA PRZEZ PAŃSTWA EFTA I URZĄD NADZORU EFTA” po pkt 41 (decyzja Komisji 2007/590/WE) w części 3.2 wprowadza się punkty w brzmieniu:

„42. **32007 D 0683**: decyzja Komisji 2007/683/WE z dnia 18 października 2007 r. zatwierdzająca plan zwalczania klasycznego pomoru świń u dzików na niektórych obszarach Węgier (Dz.U. L 281 z 25.10.2007, s. 27).

Niniejszego aktu nie stosuje się do Islandii.

43. **32007 D 0870**: decyzja Komisji 2007/870/WE z dnia 21 grudnia 2007 r. zatwierdzająca plany zwalczania klasycznego pomoru świń w populacji dzików i szczepień interwencyjnych dzików oraz świń hodowlanych przeciwko tej chorobie w 2008 r. w Rumunii (Dz.U. L 340 z 22.12.2007, s. 105).

Niniejszego aktu nie stosuje się do Islandii.”;

9) w pkt 4 (dyrektywa Rady 90/539/EWG) w części 4.1 i w pkt 3 (dyrektywa Rady 90/539/EWG) część 8.1 dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32007 D 0594**: decyzją Komisji 2007/594/WE z dnia 29 sierpnia 2007 r. (Dz.U. L 227 z 31.8.2007, s. 33).”;

10) w dostosowaniu w pkt 4 (dyrektywa Rady 90/539/EWG) w części 4.1 dodaje się, co następuje:

„h) W załączniku IV w przypisie 3 wzoru 1, przypisie 4 wzoru 2, przypisie 1 wzoru 3, przypisie 3 wzoru 4, przypisie 3 wzoru 5 i przypisie 1 wzoru 6 po słowie »Finlandia« wprowadza się słowo »Norwegia«.”;

11) w pkt 3 (dyrektywa Rady 90/539/EWG) w części 8.1 dodaje się, co następuje:

„Do celów Porozumienia przepisy tej dyrektywy odczytuje się z uwzględnieniem następującego dostosowania:

w załączniku IV w przypisie 3 wzoru 1, przypisie 4 wzoru 2, przypisie 1 wzoru 3, przypisie 3 wzoru 4, przypisie 3 wzoru 5 i przypisie 1 wzoru 6 po słowie »Finlandia« wprowadza się słowo »Norwegia«.”;

12) w części 4.2 skreśla się tekst pkt 61 (decyzja Komisji 2001/106/WE);

13) w części 4.2 po pkt 82 (rozporządzenie Komisji (WE) nr 1739/2005) wprowadza się punkt w brzmieniu:

„83. **32007 D 0846**: decyzja Komisji 2007/846/WE z dnia 6 grudnia 2007 r. ustanawiająca wzór wykazów jednostek zatwierdzonych przez państwa członkowskie zgodnie z różnymi przepisami wspólnotowego prawa weterynaryjnego oraz zasadami mającymi zastosowanie do przekazywania tych wykazów do Komisji (Dz.U. L 333 z 19.12.2007, s. 72).

Niniejszego aktu nie stosuje się do Islandii.”

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG**NR 23/2009****z dnia 17 marca 2009 r.****zmieniająca załącznik I (Sprawy weterynaryjne i fitosanitarne) do Porozumienia EOG**

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik I do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 2/2009 z dnia 5 lutego 2009 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (WE) nr 393/2008 z dnia 30 kwietnia 2008 r. dotyczące zezwolenia na stosowanie dimetylodibursztynianu astaksantyny jako dodatku paszowego ⁽²⁾.
- (3) Niniejszej decyzji nie stosuje się do Liechtensteinu,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Po pkt 1zzzzn (rozporządzenie Komisji (WE) nr 209/2008) w rozdziale II załącznika I do Porozumienia wprowadza się punkt w brzmieniu:

„1zzzzzo. **32008 R 0393**: rozporządzenie Komisji (WE) nr 393/2008 z dnia 30 kwietnia 2008 r. dotyczące zezwolenia na stosowanie dimetylodibursztynianu astaksantyny jako dodatku paszowego (Dz.U. L 117 z 1.5.2008, s. 20).”

Artykuł 2

Teksty rozporządzeń (WE) nr 393/2008 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 18 marca 2009 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 17 marca 2009 r..

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Alan SEATTER

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 73 z 19.3.2009, s. 32.

⁽²⁾ Dz.U. L 117 z 1.5.2008, s. 20.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG**NR 24/2009****z dnia 17 marca 2009 r.****zmieniająca załącznik I (Sprawy weterynaryjne i fitosanitarne) do Porozumienia EOG**

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik I do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 2/2009 z dnia 5 lutego 2009 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (WE) nr 429/2008 z dnia 25 kwietnia 2008 r. w sprawie szczegółowych zasad wykonania rozporządzenia (WE) nr 1831/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady w zakresie sporządzania i przedstawiania wniosków oraz oceny dodatków paszowych i udzielania zezwoleń na dodatki paszowe ⁽²⁾.
- (3) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (WE) nr 505/2008 z dnia 6 czerwca 2008 r. dotyczące zezwolenia na nowe zastosowanie 3-fityzy (Natuphos) jako dodatku paszowego ⁽³⁾.
- (4) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (WE) nr 516/2008 z dnia 10 czerwca 2008 r. zmieniające rozporządzenia (WE) nr 1200/2005, (WE) nr 184/2007, (WE) nr 243/2007, (WE) nr 1142/2007, (WE) nr 1380/2007 i (WE) nr 165/2008 w odniesieniu do warunków dopuszczenia niektórych dodatków stosowanych w żywieniu zwierząt ⁽⁴⁾.
- (5) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (WE) nr 552/2008 z dnia 17 czerwca 2008 r. zmieniające rozporządzenia (WE) nr 2430/1999, (WE) nr 2380/2001 i (WE) nr 1289/2004 odnośnie do warunków zezwoleń na niektóre dodatki paszowe stosowane w żywieniu zwierząt ⁽⁵⁾.
- (6) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (WE) nr 554/2008 z dnia 17 czerwca 2008 r. dotyczące zezwolenia na stosowanie 6-fityzy (Quantum Phytase) jako dodatku paszowego ⁽⁶⁾, sprostowane w Dz.U. L 173 z 3.7.2008, s. 31.
- (7) Niniejszej decyzji nie stosuje się do Liechtensteinu,

⁽¹⁾ Dz.U. L 73 z 19.3.2009, s. 32.

⁽²⁾ Dz.U. L 133 z 22.5.2008, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 149 z 7.6.2008, s. 33.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 151 z 11.6.2008, s. 3.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 158 z 18.6.2008, s. 3.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 158 z 18.6.2008, s. 14.

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

W rozdziale II załącznika I do Porozumienia wprowadza się następujące zmiany:

1) w pkt 1k (rozporządzenie Komisji (WE) nr 2430/1999) dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32008 R 0552**: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 552/2008 z dnia 17 czerwca 2008 r. (Dz.U. L 158 z 18.6.2008, s. 3).”;

2) w pkt 1y (rozporządzenie Komisji (WE) nr 2380/2001) oraz 1zy (rozporządzenie Komisji (WE) nr 1289/2004) dodaje się, co następuje:

„zmienione:

— **32008 R 0552**: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 552/2008 z dnia 17 czerwca 2008 r. (Dz.U. L 158 z 18.6.2008, s. 3).”;

3) w pkt 1zzm (rozporządzenie Komisji (WE) nr 1200/2005) dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32008 R 0516**: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 516/2008 z dnia 10 czerwca 2008 r. (Dz.U. L 151 z 11.6.2008, s. 3).”;

4) w pkt 1zzzj (rozporządzenie Komisji (WE) nr 184/2007), 1zzzn (rozporządzenie Komisji (WE) nr 243/2007), 1zzzd (rozporządzenie Komisji (WE) nr 1142/2007), 1zzze (rozporządzenie Komisji (WE) nr 1380/2007) oraz 1zzzk (rozporządzenie Komisji (WE) nr 165/2008) dodaje się, co następuje:

„zmienione:

— **32008 R 0516**: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 516/2008 z dnia 10 czerwca 2008 r. (Dz.U. L 151 z 11.6.2008, s. 3).”;

5) po pkt 1zzzo (rozporządzenie Komisji (WE) nr 393/2008) wprowadza się punkty w brzmieniu:

„1zzzp. **32008 R 0505**: rozporządzenie Komisji (WE) nr 505/2008 z dnia 6 czerwca 2008 r. dotyczące zezwolenia na nowe zastosowanie 3-fitazy (Natuphos) jako dodatku paszowego (Dz.U. L 149 z 7.6.2008, s. 33).

1zzzq. **32008 R 0554**: rozporządzenie Komisji (WE) nr 554/2008 z dnia 17 czerwca 2008 r. dotyczące zezwolenia na stosowanie 6-fitazy (Quantum Phytase) jako dodatku paszowego (Dz.U. L 158 z 18.6.2008, s. 14), sprostowane w Dz.U. L 173 z 3.7.2008, s. 31.”.

6) po pkt 3a (rozporządzenie Komisji (WE) nr 1436/98) wprowadza się punkt w brzmieniu:

„3b. **32008 R 0429**: rozporządzenie Komisji (WE) nr 429/2008 z dnia 25 kwietnia 2008 r. w sprawie szczegółowych zasad wykonania rozporządzenia (WE) nr 1831/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady w zakresie sporządzania i przedstawiania wniosków oraz oceny dodatków paszowych i udzielania zezwoleń na dodatki paszowe (Dz.U. L 133 z 22.5.2008, s. 1).”.

Artykuł 2

Teksty rozporządzeń (WE) nr 429/2008, (WE) nr 505/2008, (WE) nr 516/2008, (WE) nr 552/2008 oraz (WE) nr 554/2008, sprostowanego w Dz.U. L 173 z 3.7.2008, s. 31, w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 18 marca 2009 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 17 marca 2009 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG
Przewodniczący
Alan SEATTER

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 25/2009

z dnia 17 marca 2009 r.

zmieniająca załącznik I (Sprawy weterynaryjne i fitosanitarne) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik I do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 60/2008 z dnia 6 czerwca 2008 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Komisji 2008/62/WE z dnia 20 czerwca 2008 r. przewidującą pewne odstępstwa w odniesieniu do rejestracji populacji miejscowych i odmian roślin rolniczych przystosowanych naturalnie do warunków lokalnych i regionalnych i zagrożonych erozją genetyczną oraz obrót materiałem siewnym i sadzoniakami ziemniaka tych populacji miejscowych i odmian ⁽²⁾.
- (3) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Komisji 2008/83/WE z dnia 13 sierpnia 2008 r. zmieniającą dyrektywę 2003/91/WE określającą środki wykonawcze do celów art. 7 dyrektywy Rady 2002/55/WE w odniesieniu do cech minimalnych objętych badaniem oraz minimalnych warunków do badania niektórych odmian gatunków warzyw ⁽³⁾.
- (4) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2008/462/WE z dnia 16 czerwca 2008 r. zwalniającą Bułgarię, Słowację i Zjednoczone Królestwo ze stosowania niektórych przepisów dyrektywy Rady 66/401/EWG odnośnie do *Galega orientalis Lam* ⁽⁴⁾.
- (5) Niniejszej decyzji nie stosuje się do Liechtensteinu,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

W rozdziale III załącznika I do Porozumienia wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w części 1 pkt 15 (dyrektywa Komisji 2003/91/WE) dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32008 L 0083**: dyrektywą Komisji 2008/83/WE z dnia 13 sierpnia 2008 r. (Dz.U. L 219 z 14.8.2008, s. 55).”;

- 2) w części 2 po pkt 51 (decyzja Komisji 2007/853/WE) wprowadza się punkt w brzmieniu:

„52. **32008 L 0062**: dyrektywa Komisji 2008/62/WE z dnia 20 czerwca 2008 r. przewidująca pewne odstępstwa w odniesieniu do rejestracji populacji miejscowych i odmian roślin rolniczych przystosowanych naturalnie do warunków lokalnych i regionalnych i zagrożonych erozją genetyczną oraz obrót materiałem siewnym i sadzoniakami ziemniaka tych populacji miejscowych i odmian (Dz.U. L 162 z 21.6.2008. s. 13).”;

⁽¹⁾ Dz.U. L 257 z 25.9.2008, s. 19.

⁽²⁾ Dz.U. L 162 z 21.6.2008, s. 13.

⁽³⁾ Dz.U. L 219 z 14.8.2008, s. 55.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 160 z 19.6.2008, s. 33.

- 3) w tytule „AKTY PRAWNE DO UWZGLĘDNIENIA PRZEZ PAŃSTWA EFTA I URZĄD NADZORU EFTA” po pkt 77 (decyzja Komisji 2007/321/WE) wprowadza się punkt w brzmieniu:

„78. **32008 D 0462**: decyzja Komisji 2008/462/WE z dnia 16 czerwca 2008 r. zwalniająca Bułgarię, Słowację i Zjednoczone Królestwo ze stosowania niektórych przepisów dyrektywy Rady 66/401/EWG odnośnie do *Galega orientalis Lam* (Dz.U. L 160 z 19.6.2008, s. 33).”.

Artykuł 2

Teksty dyrektyw 2008/62/WE i 2008/83/WE oraz decyzji 2008/462/WE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 18 marca 2009 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 17 marca 2009 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Alan SEATTER

Przewodniczący

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG**NR 26/2009****z dnia 17 marca 2009 r.****zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG**

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik II do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 5/2009 z dnia 5 lutego 2009 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (WE) nr 123/2008 z dnia 12 lutego 2008 r. zmieniające załącznik VI do rozporządzenia Rady (EWG) nr 2092/91 w sprawie produkcji ekologicznej produktów rolnych oraz znakowania produktów rolnych i środków spożywczych ⁽²⁾.
- (3) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (WE) nr 345/2008 z dnia 17 kwietnia 2008 r. ustanawiające szczegółowe zasady wprowadzenia w życie uzgodnień dotyczących przywozu z państw trzecich przewidzianych w rozporządzeniu Rady (EWG) nr 2092/91 w sprawie produkcji ekologicznej produktów rolnych oraz znakowania produktów rolnych i środków spożywczych (Wersja przekształcona) ⁽³⁾.
- (4) Rozporządzenie (WE) nr 345/2008 uchyla rozporządzenie Komisji (EWG) nr 94/92 ⁽⁴⁾, które jest uwzględnione w Porozumieniu i które w związku z powyższym należy uchylić w ramach Porozumienia.
- (5) Niniejszej decyzji nie stosuje się do Liechtensteinu,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

W rozdziale XII załącznika II do Porozumienia wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w pkt 54b (rozporządzenie Rady (EWG) nr 2092/91) skreśla się tekst w tiret pierwszym (rozporządzenie Komisji (EWG) nr 94/92), tiret siedemnastym (rozporządzenie Komisji (WE) nr 314/97), tiret dwudziestym (rozporządzenie Komisji (WE) nr 1367/98), tiret dwudziestym szóstym (rozporządzenie Komisji (WE) nr 1566/2000), tiret dwudziestym dziewiątym (rozporządzenie Komisji (WE) nr 2589/2001), tiret trzydziestym (rozporządzenie Komisji (WE) nr 548/2000), tiret trzydziestym pierwszym (rozporządzenie Komisji (WE) nr 1616/2000), tiret trzydziestym drugim (rozporządzenie Komisji (WE) nr 2426/2000), tiret trzydziestym trzecim (rozporządzenie Komisji (WE) nr 349/2001), tiret trzydziestym szóstym (rozporządzenie Komisji (WE) nr 1162/2002), tiret trzydziestym siódmym (rozporządzenie Komisji (WE) nr 2382/2002), tiret trzydziestym dziewiątym (rozporządzenie Komisji (WE) nr 545/2003), tiret czterdziestym pierwszym (rozporządzenie Komisji (WE) nr 2144/2003) oraz tiret pięćdziesiątym siódmym (rozporządzenie Komisji (WE) nr 956/2006);

⁽¹⁾ Dz.U. L 73 z 19.3.2009, s. 38.

⁽²⁾ Dz.U. L 38 z 13.2.2008, s. 3.

⁽³⁾ Dz.U. L 108 z 18.4.2008, s. 8.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 11 z 17.1.1992, s. 14.

2) w pkt 54b (rozporządzenie Rady (EWG) nr 2092/91) dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32008 R 0123**: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 123/2008 z dnia 12 lutego 2008 r. (Dz.U. L 38 z 13.2.2008, s. 3).”;

3) po pkt 54zzzw (dyrektywa Komisji 2008/5/WE) wprowadza się punkt w brzmieniu:

„54zzzx. **32008 R 0123**: rozporządzenie Komisji (WE) nr 345/2008 z dnia 17 kwietnia 2008 r. ustanawiające szczegółowe zasady wprowadzenia w życie uzgodnień dotyczących przywozu z państw trzecich przewidzianych w rozporządzeniu Rady (EWG) nr 2092/91 w sprawie produkcji ekologicznej produktów rolnych oraz znakowania produktów rolnych i środków spożywczych (Wersja przekształcona) (Dz.U. L 108 z 18.4.2008, s. 8).”.

Artykuł 2

Teksty rozporządzeń (WE) nr 123/2008 i (WE) nr 345/2008 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 18 marca 2009 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 17 marca 2009 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG
Alan SEATTER
Alan SEATTER

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG**NR 27/2009****z dnia 17 marca 2009 r.****zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG**

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik II do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 5/2009 z dnia 5 lutego 2009 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (WE) nr 597/2008 z dnia 24 czerwca 2008 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 372/2007 ustanawiające przejściowe limity migracji plastyfikatorów stosowanych w uszczelkach do zakrywek przeznaczonych do kontaktu z żywnością ⁽²⁾.
- (3) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Komisji 2008/60/WE z dnia 17 czerwca 2008 r. ustanawiającą szczególne kryteria czystości dotyczące substancji słodzących stosowanych w środkach spożywczych (Wersja skodyfikowana) ⁽³⁾.
- (4) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2008/478/WE z dnia 17 czerwca 2008 r. zmieniającą decyzję 1999/217/WE odnośnie do rejestru substancji aromatycznych używanych w lub na środkach spożywczych ⁽⁴⁾.
- (5) W Porozumieniu należy uwzględnić zalecenie Komisji 2008/103/WE z dnia 4 lutego 2008 r. dotyczące skoordynowanego wspólnotowego programu monitoringu na rok 2008 w celu zapewnienia zgodności z najwyższymi dopuszczalnymi poziomami pozostałości pestycydów w zbożach i na ich powierzchni oraz niektórych innych produktach pochodzenia roślinnego oraz krajowych programów monitoringu na rok 2009 ⁽⁵⁾.
- (6) Dyrektywa 2008/60/WE uchyła dyrektywę Komisji 95/31/WE ⁽⁶⁾, która jest uwzględniona w Porozumieniu i którą w związku z powyższym należy uchylić w ramach Porozumienia.
- (7) Niniejszej decyzji nie stosuje się do Liechtensteinu,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

W rozdziale XII załącznika II do Porozumienia wprowadza się następujące zmiany:

- 1) skreśla się tiret czwarte (dyrektywa Komisji 95/31/WE) w pkt 16 (dyrektywa Rady 78/663/EWG) oraz tekst pkt 46a (dyrektywa Komisji 95/31/WE);
- 2) w pkt 54v (decyzja Komisji 1999/217/WE) dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32008 D 0478**: decyzją Komisji 2008/478/WE z dnia 17 czerwca 2008 r. (Dz.U. L 163 z 24.6.2008, s. 42).”;

⁽¹⁾ Dz.U. L 73 z 19.3.2009, s. 38.

⁽²⁾ Dz.U. L 164 z 25.6.2008, s. 12.

⁽³⁾ Dz.U. L 158 z 18.6.2008, s. 17.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 163 z 24.6.2008, s. 42.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 36 z 9.2.2008, s. 7.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 178 z 28.7.1995, s. 1.

3) w pkt 54zzzr (rozporządzenie Komisji (WE) nr 372/2007) dodaje się, co następuje:

„zmienione:

— **32008 R 0597**: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 597/2008 z dnia 24 czerwca 2008 r. (Dz.U. L 164 z 25.6.2008, s. 12).”;

4) po pkt 54zzzx (rozporządzenie Komisji (WE) nr 345/2008) wprowadza się punkt w brzmieniu:

„54zzzy. **32008 L 0060**: dyrektywa Komisji 2008/60/WE z dnia 17 czerwca 2008 r. ustanawiająca szczególne kryteria czystości dotyczące substancji słodzących stosowanych w środkach spożywczych (Wersja skodyfikowana) (Dz.U. L 158 z 18.6.2008, s. 17).”;

5) w nagłówku „AKTY PRAWNE DO UWZGLĘDNIENIA PRZEZ UMAWIAJĄCE SIĘ STRONY” po pkt 64 (zalecenie Komisji 2007/196/WE) wprowadza się punkt w brzmieniu:

„65. **32008 H 0103**: zalecenie Komisji 2008/103/WE z dnia 4 lutego 2008 r. dotyczące skoordynowanego wspólnotowego programu monitoringu na rok 2008 w celu zapewnienia zgodności z najwyższymi dopuszczalnymi poziomami pozostałości pestycydów w zbożach i na ich powierzchni oraz niektórych innych produktach pochodzenia roślinnego oraz krajowych programów monitoringu na rok 2009 (Dz.U. L 36 z 9.2.2008, s. 7).”.

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia (WE) nr 597/2008, dyrektywy 2008/60/WE, decyzji 2008/478/WE oraz zalecenia 2008/103/WE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 18 marca 2009 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej.

Sporządzono w Brukseli, dnia 17 marca 2009 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG
Alan SEATTER
Przewodniczący

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 28/2009

z dnia 17 marca 2009 r.

zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik II do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 100/2008 z dnia 26 września 2008 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Komisji 2008/15/WE z dnia 15 lutego 2008 r. zmieniającą dyrektywę 98/8/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w celu włączenia klotianidyny jako substancji czynnej do załącznika I do tej dyrektywy ⁽²⁾.
- (3) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Komisji 2008/16/WE z dnia 15 lutego 2008 r. zmieniającą dyrektywę 98/8/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w celu włączenia etofenproksu jako substancji czynnej do załącznika I do tej dyrektywy ⁽³⁾,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

W pkt 12n (dyrektywa 98/8/WE Parlamentu Europejskiego i Rady) rozdziału XV załącznika II do Porozumienia dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32008 L 0015**: dyrektywą Komisji 2008/15/WE z dnia 15 lutego 2008 r. (Dz.U. L 42 z 16.2.2008, s. 45),

— **32008 L 0016**: dyrektywą Komisji 2008/16/WE z dnia 15 lutego 2008 r. (Dz.U. L 42 z 16.2.2008, s. 48).”.

Artykuł 2

Teksty dyrektyw 2008/15/WE i 2008/16/WE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 18 marca 2009 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia ^(*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 17 marca 2009 r..

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Alan SEATTER

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 309 z 20.11.2008, s. 22.

⁽²⁾ Dz.U. L 42 z 16.2.2008, s. 45.

⁽³⁾ Dz.U. L 42 z 16.2.2008, s. 48.

^(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG**NR 29/2009****z dnia 17 marca 2009 r.****zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG**

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik II do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 49/2008 z dnia 25 kwietnia 2008 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Komisji 2008/14/WE z dnia 15 lutego 2008 r. zmieniającą dyrektywę Rady 76/768/EWG dotyczącą produktów kosmetycznych w celu dostosowania jej załącznika III do postępu technicznego ⁽²⁾,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

W pkt 1 rozdziału XVI załącznika II do Porozumienia (dyrektywa Rady 76/768/EWG) dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32008 L 0014**: dyrektywą Komisji 2008/14/WE z dnia 15 lutego 2008 r. (Dz.U. L 42 z 16.2.2008, s. 43).”

Artykuł 2

Teksty dyrektywy 2008/14/WE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 18 marca 2009 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia ^(*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 17 marca 2009 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Alan SEATTER

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 223 z 21.8.2008, s. 45.

⁽²⁾ Dz.U. L 42 z 16.2.2008, s. 43.

^(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 30/2009

z dnia 17 marca 2009 r.

zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) oraz załącznik XX (Środowisko) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik II do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 8/2009 z dnia 5 lutego 2009 r. ⁽¹⁾.
- (2) Załącznik XX do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 18/2009 z dnia 5 lutego 2009 r. ⁽²⁾.
- (3) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (WE) nr 1494/2007 z dnia 17 grudnia 2007 r. określające, zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 842/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady, formę etykiet oraz dodatkowe wymogi dotyczące etykietowania produktów i urządzeń zawierających niektóre fluorowane gazy cieplarniane ⁽³⁾.
- (4) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (WE) nr 1497/2007 z dnia 18 grudnia 2007 r. ustanawiające zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 842/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady standardowe wymogi w zakresie kontroli szczelności w odniesieniu do stacjonarnych systemów ochrony przeciwpożarowej zawierających niektóre fluorowane gazy cieplarniane ⁽⁴⁾.
- (5) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (WE) nr 1516/2007 z dnia 19 grudnia 2007 r. ustanawiające zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 842/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady standardowe wymogi w zakresie kontroli szczelności w odniesieniu do stacjonarnych urządzeń chłodniczych i klimatyzacyjnych oraz pomp ciepła zawierających niektóre fluorowane gazy cieplarniane ⁽⁵⁾.

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Po pkt 9b (rozporządzenie (WE) nr 842/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady) w rozdziale XVII załącznika II do Porozumienia wprowadza się punkty w brzmieniu:

- „9ba. **32007 R 1494**: rozporządzenie Komisji (WE) nr 1494/2007 z dnia 17 grudnia 2007 r. określające, zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 842/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady, formę etykiet oraz dodatkowe wymogi dotyczące etykietowania produktów i urządzeń zawierających niektóre fluorowane gazy cieplarniane (Dz.U. L 332 z 18.12.2007, s. 25).
- 9bb. **32007 R 1497**: rozporządzenie Komisji (WE) nr 1497/2007 z dnia 18 grudnia 2007 r. ustanawiające zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 842/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady standardowe wymogi w zakresie kontroli szczelności w odniesieniu do stacjonarnych systemów ochrony przeciwpożarowej zawierających niektóre fluorowane gazy cieplarniane (Dz.U. L 333 z 19.12.2007, s. 4).

⁽¹⁾ Dz.U. L 73 z 19.3.2009, s. 42.

⁽²⁾ Dz.U. L 73 z 19.3.2009, s. 57.

⁽³⁾ Dz.U. L 332 z 18.12.2007, s. 25.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 333 z 19.12.2007, s. 4.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 335 z 20.12.2007, s. 10.

- 9bc. **32007 R 1516**: rozporządzenie Komisji (WE) nr 1516/2007 z dnia 19 grudnia 2007 r. ustanawiające zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 842/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady standardowe wymogi w zakresie kontroli szczelności w odniesieniu do stacjonarnych urządzeń chłodniczych i klimatyzacyjnych oraz pomp ciepła zawierających niektóre fluorowane gazy cieplarniane (Dz.U. L 335 z 20.12.2007, s. 10)."

Artykuł 2

Po pkt 21aq (rozporządzenie (WE) nr 842/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady) załącznika XX do Porozumienia wprowadza się punkty w brzmieniu:

- „21aqa. **32007 R 1494**: rozporządzenie Komisji (WE) nr 1494/2007 z dnia 17 grudnia 2007 r. określające, zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 842/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady, formę etykiet oraz dodatkowe wymogi dotyczące etykietowania produktów i urządzeń zawierających niektóre fluorowane gazy cieplarniane (Dz.U. L 332 z 18.12.2007, s. 25).
- 21aqb. **32007 R 1497**: rozporządzenie Komisji (WE) nr 1497/2007 z dnia 18 grudnia 2007 r. ustanawiające zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 842/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady standardowe wymogi w zakresie kontroli szczelności w odniesieniu do stacjonarnych systemów ochrony przeciwpożarowej zawierających niektóre fluorowane gazy cieplarniane (Dz.U. L 333 z 19.12.2007, s. 4).
- 21aqc. **32007 R 1516**: rozporządzenie Komisji (WE) nr 1516/2007 z dnia 19 grudnia 2007 r. ustanawiające zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 842/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady standardowe wymogi w zakresie kontroli szczelności w odniesieniu do stacjonarnych urządzeń chłodniczych i klimatyzacyjnych oraz pomp ciepła zawierających niektóre fluorowane gazy cieplarniane (Dz.U. L 335 z 20.12.2007, s. 10)."

Artykuł 3

Teksty rozporządzeń (WE) nr 1494/2007, (WE) nr 1497/2007 i (WE) nr 1516/2007 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne

Artykuł 4

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 18 marca 2009 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 5

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 17 marca 2009 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG
Przewodniczący
Alan SEATTER

(*) Wskazano wymogi konstytucyjne.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG**NR 31/2009****z dnia 17 marca 2009 r.****zmieniająca załącznik XI (Usługi telekomunikacyjne) do Porozumienia EOG**

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik XI do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 115/2008 z dnia 7 listopada 2008 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2008/294/WE z dnia 7 kwietnia 2008 r. dotyczącą harmonizacji warunków korzystania z widma radiowego na potrzeby usług łączności ruchomej na pokładach statków powietrznych (usługi MCA) we Wspólnocie ⁽²⁾,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Po pkt 5czb załącznika XI do Porozumienia (decyzja Komisji 2007/344/WE) wprowadza się punkt w brzmieniu:

„5czc. **32008 D 0294**: decyzja Komisji 2008/294/WE z dnia 7 kwietnia 2008 r. dotycząca harmonizacji warunków korzystania z widma radiowego na potrzeby usług łączności ruchomej na pokładach statków powietrznych (usługi MCA) we Wspólnocie (Dz.U. L 98 z 10.4.2008, s. 19).”.

Artykuł 2

Teksty decyzji 2008/294/WE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 18 marca 2009 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia ^(*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 17 marca 2009 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Alan SEATTER

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 339 z 18.12.2008, s. 105.

⁽²⁾ Dz.U. L 98 z 10.4.2008, s. 19.

^(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 32/2009

z dnia 17 marca 2009 r.

zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik XIII do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 15/2009 z dnia 5 lutego 2009 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1100/2008 z dnia 22 października 2008 r. w sprawie zniesienia kontroli przeprowadzanych na granicach państw członkowskich w dziedzinie transportu drogowego i żeglugi śródlądowej (Wersja ujednolicona) ⁽²⁾.
- (3) Rozporządzenie (WE) nr 1100/2008 uchyla rozporządzenie Rady (EWG) nr 4060/89 ⁽³⁾, które jest uwzględnione w Porozumieniu i które w związku z powyższym należy uchylić w ramach Porozumienia,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Punkt 12 (rozporządzenie Rady (EWG) nr 4060/89) załącznika XIII do Porozumienia otrzymuje brzmienie:

„**32008 R 1100**: rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1100/2008 z dnia 22 października 2008 r. w sprawie zniesienia kontroli przeprowadzanych na granicach państw członkowskich w dziedzinie transportu drogowego i żeglugi śródlądowej (Wersja ujednolicona) (Dz.U. L 304 z 14.11.2008, s. 63).”

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia (WE) nr 1100/2008 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 18 marca 2009 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia ^(*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 17 marca 2009 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Alan SEATTER

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 73 z 19.3.2009, s. 52.

⁽²⁾ Dz.U. L 304 z 14.11.2008, s. 63.

⁽³⁾ Dz.U. L 390 z 30.12.1989, s. 18.

^(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG**NR 33/2009****z dnia 17 marca 2009 r.****zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG**

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik XIII do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 15/2009 z dnia 5 lutego 2009 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę 2007/58/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 października 2007 r. zmieniającą dyrektywę Rady 91/440/EWG w sprawie rozwoju kolei wspólnotowych oraz dyrektywę 2001/14/WE w sprawie alokacji zdolności przepustowej infrastruktury kolejowej i pobierania opłat za użytkowanie infrastruktury kolejowej ⁽²⁾,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

W pkt 37 (dyrektywa Rady 91/440/EWG) i pkt 41b (dyrektywa 2001/14/WE Parlamentu Europejskiego i Rady) załącznika XIII do Porozumienia dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32007 L 0058**: dyrektywą 2007/58/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 października 2007 r. (Dz.U. L 315 z 3.12.2007, s. 44).”.

Artykuł 2

Teksty dyrektywy 2007/58/WE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Wspólnot Europejskich*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 18 marca 2009 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 17 marca 2009 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Alan SEATTER

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 73 z 19.3.2009, s. 52.

⁽²⁾ Dz.U. L 315 z 3.12.2007, s. 44.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG**NR 34/2009****z dnia 17 marca 2009 r.****zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG**

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik XIII do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 15/2009 z dnia 5 lutego 2009 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2008/284/WE z dnia 6 marca 2008 r. dotyczącą specyfikacji technicznej interoperacyjności podsystemu „Energia” transeuropejskiego systemu kolei dużych prędkości ⁽²⁾,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Po punkcie 37af (decyzja Komisji 2002/735/WE) załącznika XIII do Porozumienia wprowadza się punkt w brzmieniu:

„37ag. **32008 D 0284**: decyzja Komisji 2008/284/WE z dnia 6 marca 2008 r. dotycząca specyfikacji technicznej interoperacyjności podsystemu »Energia« transeuropejskiego systemu kolei dużych prędkości (Dz.U. L 104 z 14.4.2008, s. 1).”.

Artykuł 2

Teksty decyzji 2008/284/WE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 18 marca 2009 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 17 marca 2009 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Alan SEATTER

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 73 z 19.3.2009, s. 52.

⁽²⁾ Dz.U. L 104 z 14.4.2008, s. 1.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG**NR 35/2009****z dnia 17 marca 2009 r.****zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG**

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik XIII do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 15/2009 z dnia 5 lutego 2009 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (WE) nr 875/2008 z dnia 8 września 2008 r. uchylające rozporządzenie (WE) nr 1962/2006 ⁽²⁾.
- (3) Rozporządzenie (WE) nr 875/2008 uchyla rozporządzenie Komisji (WE) nr 1962/2006 ⁽³⁾, które jest uwzględnione w Porozumieniu i które w związku z powyższym należy uchylić w ramach Porozumienia,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

W załączniku XIII do Porozumienia wprowadza się następujące zmiany:

- 1) skreśla się ustępy dotyczące ustaleń przejściowych w odniesieniu do Bułgarii w pkt 64a (rozporządzenie Rady EWG) nr 2408/92) i pkt 66n (rozporządzenie (WE) nr 1592/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady);
- 2) po pkt 64a (rozporządzenie Rady (EWG) nr 2408/92) wprowadza się punkt w brzmieniu:
„64aa. **32008 R 0875**: rozporządzenie Komisji (WE) nr 875/2008 z dnia 8 września 2008 r. uchylające rozporządzenie (WE) nr 1962/2006 (Dz.U. L 240 z 9.9.2008, s. 3).”.

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia (WE) nr 875/2008 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 18 marca 2009 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 17 marca 2009 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Alan SEATTER

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 73 z 19.3.2009, s. 52.

⁽²⁾ Dz.U. L 240 z 9.9.2008, s. 3.

⁽³⁾ Dz.U. L 408 z 30.12.2006, s. 8.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 36/2009

z dnia 17 marca 2009 r.

zmieniająca załącznik XVIII (BHP, prawo pracy i równe traktowanie mężczyzn i kobiet) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik XVIII do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 105/2008 z dnia 26 września 2008 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/46/WE z dnia 23 kwietnia 2008 r. zmieniającą dyrektywę 2004/40/WE w sprawie minimalnych wymagań w zakresie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa dotyczących narażenia pracowników na ryzyko spowodowane czynnikami fizycznymi (polami elektromagnetycznymi) (osiemnasta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG) ⁽²⁾,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

W pkt 16jc (dyrektywa 2004/40/WE Parlamentu Europejskiego i Rady) załącznika XVIII do Porozumienia wprowadza się tiret w brzmieniu:

„— **32008 L 0046:** dyrektywą 2008/46/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 kwietnia 2008 r. (Dz.U. L 114 z 26.4.2008, s. 88).”.

Artykuł 2

Teksty dyrektywy 2008/46/WE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 18 marca 2009 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia ^(*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 17 marca 2009 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Alan SEATTER

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 309 z 20.11.2008, s. 31.

⁽²⁾ Dz.U. L 114 z 26.4.2008, s. 88.

^(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG**NR 37/2009****z dnia 17 marca 2009 r.****zmieniająca załącznik XXI (Statystyka) do Porozumienia EOG**

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik XXI do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 131/2008 z dnia 5 grudnia 2008 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (WE) nr 1062/2008 z dnia 28 października 2008 r. w sprawie wykonania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 453/2008 dotyczącego statystyk kwartalnych w zakresie wolnych miejsc pracy we Wspólnocie w odniesieniu do procedur sezonowego dostosowywania i sprawozdań dotyczących jakości ⁽²⁾.
- (3) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE, Euratom) nr 1101/2008 z dnia 22 października 2008 r. w sprawie przekazywania do Urzędu Statystycznego Wspólnot Europejskich danych statystycznych objętych zasadą poufności (wersja ujednolicona) ⁽³⁾.
- (4) Rozporządzenie (WE, Euratom) nr 1101/2008 uchyla uwzględnione w Porozumieniu rozporządzenie (Euratom, EWG) nr 1588/90 ⁽⁴⁾, które w związku z powyższym należy uchylić w ramach Porozumienia.
- (5) Rozporządzenie (WE, Euratom) nr 1101/2008 stanowi ujednoliconą wersję rozporządzenia (Euratom, EWG) nr 1588/90 i dlatego należy utrzymać w mocy obecne dostosowania EOG do tego aktu,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

W załączniku XXI do Porozumienia wprowadza się następujące zmiany:

- 1) po pkt 18v (rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 453/2008) wprowadza się punkt w brzmieniu:

„18va. **32008 R 1062**: rozporządzenie Komisji (WE) nr 1062/2008 z dnia 28 października 2008 r. w sprawie wykonania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 453/2008 dotyczącego statystyk kwartalnych w zakresie wolnych miejsc pracy we Wspólnocie w odniesieniu do procedur sezonowego dostosowywania i sprawozdań dotyczących jakości (Dz.U. L 285 z 29.10.2008, s. 3).”;

⁽¹⁾ Dz.U. L 25 z 29.1.2009, s. 40.

⁽²⁾ Dz.U. L 285 z 29.10.2008, s. 3.

⁽³⁾ Dz.U. L 304 z 14.11.2008, s. 70.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 151 z 15.6.1990, s. 1.

2) tekst punktu 17 (rozporządzenie Rady (EWG) nr 1588/90) otrzymuje brzmienie:

„**32008 R 1101**: rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE, Euratom) nr 1101/2008 z dnia 22 października 2008 r. w sprawie przekazywania do Urzędu Statystycznego Wspólnot Europejskich danych statystycznych objętych zasadą poufności (wersja ujednolicona) (Dz.U. L 304 z 14.11.2008, s. 70).

Do celów Porozumienia przepisy tego rozporządzenia odczytuje się z uwzględnieniem następujących dostosowań:

a) w art. 2 dodaje się literę w brzmieniu:

»k) pracownicy Urzędu Statystycznego EFTA: pracownicy sekretariatu EFTA pracujący w pomieszczeniach Urzędu Statystycznego Wspólnot Europejskich.«;

b) w art. 5 ust. 1 zdanie drugie słowo »Eurostatu« zastępuje się słowami »Eurostatu i Urzędu Statystycznego EFTA«;

c) w art. 5 ust. 2 dodaje się akapit w brzmieniu:

»Poufne dane statystyczne przekazywane do Eurostatu przez Urząd Statystyczny EFTA są dostępne również dla pracowników tego urzędu.«;

d) w art. 6 słowo »Eurostatu« odczytuje się do tych celów jako obejmujące Urząd Statystyczny EFTA.”.

Artykuł 2

Teksty rozporządzeń (WE) nr 1062/2008 i (WE, Euratom) nr 1101/2008 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 18 marca 2009 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 17 marca 2009 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG
przewodniczący
Alan SEATTER

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 38/2009

z dnia 17 marca 2009 r.

zmieniająca załącznik XXI (Statystyka) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik XXI do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 131/2008 z dnia 5 grudnia 2008 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (WE) nr 1055/2008 z dnia 27 października 2008 r. w sprawie wykonania rozporządzenia (WE) nr 184/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady w zakresie kryteriów jakości i sprawozdawczości jakościowej w dziedzinie statystyki bilansu płatniczego ⁽²⁾.

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Po pkt 19sa (rozporządzenie Komisji (WE) nr 601/2006) załącznika XXI do Porozumienia wprowadza się punkt w brzmieniu:

„19sb. **32008 R 1055**: rozporządzenie Komisji (WE) nr 1055/2008 z dnia 27 października 2008 r. w sprawie wykonania rozporządzenia (WE) nr 184/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady w zakresie kryteriów jakości i sprawozdawczości jakościowej w dziedzinie statystyki bilansu płatniczego (Dz.U. L 283 z 28.10.2008, s. 3).”.

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia (WE) nr 1055/2008 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 18 marca 2009 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 17 marca 2009 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Alan SEATTER

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 25 z 29.1.2009, s. 40.

⁽²⁾ Dz.U. L 283 z 28.10.2008, s. 3.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG**NR 39/2009****z dnia 17 marca 2009 r.****zmieniająca załącznik XXII (Prawo spółek) do Porozumienia EOG**

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik XXII do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 20/2009 z dnia 5 lutego 2009 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić zalecenie Komisji 2008/473/WE z dnia 5 czerwca 2008 r. dotyczące ograniczenia odpowiedzialności cywilnej biegłych rewidentów oraz firm audytorskich ⁽²⁾,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Po pkt 15 (zalecenie Komisji 2005/162/WE) załącznika XXII do Porozumienia wprowadza się punkt w brzmieniu:

„16. **32008 H 0473**: zalecenie Komisji 2008/473/WE z dnia 5 czerwca 2008 r. dotyczące ograniczenia odpowiedzialności cywilnej biegłych rewidentów oraz firm audytorskich (Dz.U. L 162 z 21.6.2008, s. 39).”.

Artykuł 2

Teksty zalecenia 2008/473/WE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 18 marca 2009 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 17 marca 2009 r..

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Alan SEATTER

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 73 z 19.3.2009, s. 59.

⁽²⁾ Dz.U. L 162 z 21.6.2008, s. 39.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

**Wspólna deklaracja Umawiających się Stron, dotycząca decyzji nr 39/2009 uwzględniającej
zalecenie 2008/473/WE w Porozumieniu**

„Zalecenie Komisji 2008/473/WE z dnia 5 czerwca 2008 r. dotyczące ograniczenia odpowiedzialności cywilnej biegłych rewidentów oraz firm audytorskich dotyczy odpowiedzialności cywilnej rewidentów i firm audytorskich. Uwzględnienie tego zalecenia w Porozumieniu EOG nie narusza zakresu Porozumienia EOG.”.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG**NR 40/2009****z dnia 17 marca 2009 r.****zmieniająca Protokół 31 do Porozumienia EOG w sprawie współpracy w szczególnych dziedzinach poza czterema swobodami**

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 86 i 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Protokół 31 do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 19/2008 z dnia 1 lutego 2008 r. ⁽¹⁾.
- (2) Należy rozszerzyć współpracę pomiędzy umawiającymi się stronami Porozumienia w celu włączenia zalecenia 2008/C 111/01 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 kwietnia 2008 r. w sprawie ustanowienia europejskich ram kwalifikacji dla uczenia się przez całe życie ⁽²⁾,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Po art. 4 pkt 7 Protokołu 31 do Porozumienia wprowadza się punkt w brzmieniu:

„8. Umawiające się strony będą dążyć do zacieśnienia współpracy w ramach następujących aktów prawnych Wspólnoty:

- **32008 H 0506(01)**: zalecenia 2008/C 111/01 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 kwietnia 2008 r. w sprawie ustanowienia europejskich ram kwalifikacji dla uczenia się przez całe życie (Dz.U. C 111 z 6.5.2008, s. 1).”.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po złożeniu ostatniej notyfikacji do Wspólnego Komitetu EOG na mocy art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 3

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 17 marca 2009 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Alan SEATTER

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 154 z 12.6.2008, s. 38.

⁽²⁾ Dz.U. C 111 z 6.5.2008, s. 1.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

CENY PRENUMERATY w 2009 r. (bez VAT, włącznie z normalną opłatą za dostawę przesyłki)

Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	1 000 EUR/rok (*)
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	100 EUR/miesiąc (*)
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wersja papierowa + roczne wydanie CD-ROM	w 22 językach urzędowych UE	1 200 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria L, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	700 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria L, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	70 EUR/miesiąc
Dziennik Urzędowy UE, seria C, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	400 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria C, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	40 EUR/miesiąc
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, miesięczne wydanie CD-ROM (komplet)	w 22 językach urzędowych UE	500 EUR/rok
Suplement do Dziennika Urzędowego (seria S) – Ogłoszenia o przetargach, CD-ROM dwa razy w tygodniu	wielojęzyczny: w 23 językach urzędowych UE	360 EUR/rok (= 30 EUR/miesiąc)
Dziennik Urzędowy UE, seria C – Konkursy	w językach, których dotyczy konkurs	50 EUR/rok

(*) Pojedyncze egzemplarze: od 1 do 32 stron: 6 EUR
 od 33 do 64 stron: 12 EUR
 powyżej 64 stron: cena ustalana indywidualnie

Prenumerata *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, który jest wydawany w językach urzędowych Unii, dostępna jest w 22 wersjach językowych. Dziennik Urzędowy składa się z dwóch serii – L (Legislacja) oraz C (Informacje i zawiadomienia).

Dla każdej wersji językowej jest otwierana osobna prenumerata.

Zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 920/2005, opublikowanym w Dzienniku Urzędowym L 156 z dnia 18 czerwca 2005 r., instytucje Unii Europejskiej nie mają obowiązku sporządzania wszystkich aktów prawnych w języku irlandzkim ani publikowania ich w tym języku. W związku z tym irlandzkie wydania Dziennika Urzędowego sprzedawane są osobno.

Prenumerata Suplementu do Dziennika Urzędowego (seria S – Ogłoszenia o przetargach) obejmuje wszystkie 23 wersje językowe na pojedynczym CD-ROM-ie.

Na żądanie prenumeratorzy *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* mogą otrzymać różne załączniki do Dziennika Urzędowego. Prenumeratory informowani są o publikacji załączników poprzez zawiadomienia dołączane do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sprzedaż i prenumerata

Odpłatne publikacje, wydawane przez Urząd Oficjalnych Publikacji Wspólnot Europejskich, dostępne są u naszych dystrybutorów handlowych. Wykaz dystrybutorów handlowych znajduje się na stronie internetowej:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_pl.htm

Portal EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) zapewnia bezpośredni i bezpłatny dostęp do prawodawstwa Unii Europejskiej. EUR-Lex umożliwia dostęp do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* oraz traktatów, aktów prawnych, orzecznictwa oraz aktów przygotowawczych.

Dodatkowe informacje o Unii Europejskiej znajdują się na stronie: <http://europa.eu>